

## **Osobitné poisťné podmienky pre poistenie liečebných nákladov pri pobyte cudzích štátnych príslušníkov v Slovenskej republike a pre ich cesty zo Slovenskej republiky do zahraničia a pobyt v zahraničí – Welcome**

VICTORIA-VOLKSBANKEN Poisťovňa, a.s., Lazaretská 12, 811 08 Bratislava, IČO: 35 779 012, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka 2332/B, Tel.: 02/52 62 63 64, Fax: 02/52 62 63 63, Mobil: 0915 707 473, <http://www.victoria-volksbanken.sk>, e-mail: [office@victoria-volksbanken.sk](mailto:office@victoria-volksbanken.sk)

Poistenie zodpovedá ustanoveniam Zákona č. 48/2002 Z.z. o pobyte cudzincov na území Slovenskej republiky.

Tieto Osobitné poisťné podmienky pre poistenie liečebných nákladov pri pobyte cudzích štátnych príslušníkov v Slovenskej republike a pre ich cesty zo Slovenskej republiky do zahraničia a pobyt v zahraničí - Welcome (ďalej len „OPP Welcome“) sú neoddeliteľnou súčasťou poisťnej zmluvy.

Všeobecné zásady cestovného poistenia, ktoré dojednáva VICTORIA-VOLKSBANKEN Poisťovňa, a.s. (ďalej len poisťiteľ), sú stanovené vo Všeobecných poisťných podmienkach pre cestovné poistenie (ďalej len VPPCP), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou poisťnej zmluvy.

Pre vzťahy medzi oboma zmluvnými stranami platia všetky ustanovenia VPPCP, ak nie je nižšie uvedené inak. OPP Welcome je možné dohodnúť iba spoločne s poisťnou zmluvou.

### **1. Predmet a rozsah poistenia**

1.1. V zmysle čl. 1 VPPCP sú predmetom poistenia preukázateľné náklady, ktoré vznikli poisťencovi na území Slovenskej republiky (ďalej len SR) a ostatných štátov Schengenského priestoru, v rámci nevyhnutného lekárskeho ošetrovania vykonaného z dôvodu úrazu alebo náhleho ochorenia.

1.2. Poistenie nekryje liečebné náklady vzniknuté na území domovského štátu poistenca. Zároveň nekryje liečebné náklady v štátoch, v ktorých je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia alebo kde má nárok na bezplatnú zdravotnú starostlivosť; to neplatí pre občanov EU v prípade, že poisťná udalosť vznikla na území EU.

### **2. Poisťná doba, začiatok a koniec poistenia, poisťné**

2.1 Doba trvania poistenia je presne vymedzená v poisťnej zmluve. Ustanovenia Čl. 4 ods. 5 VPPCP sa nepoužívajú.

2.2 Poistenie začína dňom dohodnutým v poisťnej zmluve ako začiatok poistenia a uhradením poisťného, najskôr však prekročením štátnej hranice domovského štátu smerom do zahraničia pri rešpektovaní odseku 1.1 týchto OPP Welcome.

2.3 Doba trvania poistenia je obmedzená na počet dní uvedený v poisťnej zmluve. Ak nevyhnutná liečebná starostlivosť pokračuje i po skončení poistenia a poistený nie je spôsobilý na prevoz, poskytuje poisťiteľ poisťné plnenie dovtedy, než sa poistený stane spôsobilým na prevoz, maximálne však počas 28 dní odo dňa konca poistenia.

### **3. Poisťné plnenie**

3.1 Poisťiteľ uhradí náklady, ktoré vznikli poistenému pri pobyte v krajinách podľa bodu 1.1 týchto OPP Welcome za zdravotne nutnú a primeranú liečebnú starostlivosť súvisiacu

s úrazom alebo akútnym ochorením. Týmito nákladmi, pokiaľ nie je v zmluve stanovené inak, sú:

- a) ambulantné lekárske ošetrovanie, pokiaľ je vykonané lekárom alebo zdravotníckym zariadením, ktoré je k tomu oprávnené;
- b) ošetrovanie v nemocnici, pokiaľ je jeho nutnosť podložená lekárskou správou;
- c) lieky a obväzový materiál na základe lekárskeho predpisu. Za lieky sa nepovažujú potraviny, výživné, posilňujúce alebo vitamínové preparáty, prostriedky používané preventívne a návykovo, kúpeľné soli a kozmetické prípravky;
- d) liečebné prostriedky podmienené zdravotným ošetrením, určené k fixácii končatín, napr. sadra, bandáž, ďalej pomocné prostriedky (napr. barle) v bežnom prevedení, vylúčená je však úhrada okuliarov, kontaktných šošoviek, načúvacích prístrojov, a protéz;
- e) fyzikálna terapia, pokiaľ je predpísaná lekárom, napr. liečba ožarovaním, teplom a pod.;
- f) röntgenová diagnostika;
- g) stomatologické ošetrovanie za účelom odstránenia akútnej bolesti, ktorá nevyplýva zo zanedbanej alebo nedokončenej liečby. Poistovateľ uhradí zubnú výplň v jednoduchom vyhotovení a nevyhnutnú opravu zubnej protézy. Poistné plnenie je obmedzené na 199,16 EUR/6.000,- Sk za rok pre jednotlivú poistenú osobu v rámci všetkých jej poistných zmlúv;
- h) neodkladné operácie;
- i) preprava do najbližšej nemocnice;
- j) náklady na repatriáciu telesných pozostatkov poisteného na medzinárodné letisko v jeho materskej krajine, resp. pohrebné náklady v mieste úmrtia, repatriáciu poisteného na medzinárodné letisko v jeho materskej krajine v prípade, že nebude môcť zo zdravotných dôvodov použiť pôvodne plánovaný dopravný prostriedok. Poistiteľ si vyhradzuje právo rozhodnúť so súhlasom lekára o repatriácii poisteného a o prípadnom vyslaní opatrovníka. Poistné plnenie je obmedzené čiastkou 9.958,18 EUR/300.000,- Sk;
- k) náklady na zdravotnú starostlivosť v prípade úrazov, spôsobených na extrémnych lyžiarskych tratiach sú obmedzené do výšky 829,85 EUR/25.000,- Sk.

3.2 Celkové poistné plnenie z poistných udalostí je obmedzené sumou 30.000 EUR / 903.780,- SKK, v ekvivalente príslušnej meny. Táto suma je limitná a nie je možné ju v súčte všetkých jednotlivých nákladov na liečebnú starostlivosť vrátane prípadnej repatriácie alebo asistenčnej služby prekročiť.

3.3 Poistiteľ je oprávnený znížiť poistné plnenie v prípade poskytnutia nadštandardnej lekárskej starostlivosti, a to na nutnú a primeranú mieru podľa posudku odborného lekára určeného poistiteľom.

3.4 Poistiteľ je v súlade s čl. 5 ods. 2 VPPCP oprávnený požadovať údaje o zdravotnom stave alebo o príčine smrti poisteného. Pokiaľ sa poistený alebo oprávnená osoba tejto požiadavke nepodrobí, stráca nárok na poistné plnenie.

3.5 Poistné plnenie prináleží poistenému, v prípade jeho smrti vzniká právo na poistné plnenie osobe, ktorá poistené náklady preukázateľne vynaložila.

3.6 Náklady na ošetrovanie hradí spravidla za poisteného priamo asistenčný partner poistiteľa. Vo výnimočných prípadoch, keď bol poistený nútený uhradiť náklady na lekársku starostlivosť v hotovosti, uhradí tieto náklady poistiteľ alebo jeho asistenčný partner.

3.7 Poistné plnenie je splatné do 15 dní od ukončenia šetrenia nutného na zistenie rozsahu povinnosti poistiteľa plniť. Poistiteľ je povinný poskytnúť poistenému na písomné požiadanie primeranú zálohu, ak šetrenie nemôže byť skončené do jedného mesiaca odo dňa, v ktorom sa poistiteľ dozvedel o poistnej udalosti.

## **4. Výluky z poistenia**

4.1 Poistenie sa nevzťahuje na náklady na

- a) vyšetrenie a liečbu ochorení a úrazov a na repatriáciu podľa bodu 3.1 písm. j), pokiaľ nastali v dôsledku skutočností uvedených v čl. 9 VPPCP, okrem ods. 1 písm. i);
- b) lekársky zákrok a jeho prípadné dôsledky, pokiaľ poistený podnikol cestu do zahraničia za účelom podstúpenia tohto lekárskeho zákroku;
- c) ošetrovanie, o ktorom bolo už pred začiatkom poistenia známe, že sa bude musieť v tomto čase konať, a to aj v prípade, že nastane ako dôsledok ochorenia, kvôli ktorému poistený nebol ešte ošetrovaný;
- d) ošetrovanie, ktoré nastalo v dôsledku chronických chorôb alebo úrazov, ktoré boli počas posledných šiestich mesiacov pred začiatkom poistenia liečené a na ich následky. Tieto obmedzenia neplatia pre neočakávané nutnú lekársku pomoc poskytnutú pri akútnom ohrození života a zmiernení silných bolestí;
- e) komplikácií v tehotenstve po ukončení 26-tom týždni, pôrod a popôrodné bolesti vrátane ich následkov, prerušenie tehotenstva, vyšetrenie zistenia tehotenstva;
- f) liečenie neplodnosti alebo sterility, napr. umelé oplodnenie a inseminácia;
- g) odstránenie kozmetických nedostatkov (estetické a plastické operácie), telesných anomálií, očkování s výnimkou očkovania proti tetanu a besnote v súvislosti s úrazom;
- h) udalosti vzniknuté s nedodržiavaním pokynov ošetrojúceho lekára, prípadne v dôsledku nepožitia predpísaných liečiv;
- i) zubné protézy/korunky; s výnimkou ich opravy;
- j) stomatologické ošetrovania, výnimku tvoria zákroky uvedené v bode 3.1 písm. g);
- k) kúpeľné a sanatórne ošetrovanie a rehabilitačná starostlivosť;
- l) ošetrovanie liečbou chiropraktickou, akupunktúrnou, homeopatiou prípadne iným typom alternatívnej liečby;
- m) nákazlivé pohlavné ochorenie;
- n) vystavenie lekárskeho znaleckého posudku;
- o) vyhľadávacie a pátracie akcie;
- p) následky nepodrobenia sa doporučenému očkovaniu pred odchodom do zahraničia;
- q) úraz prípadne ochorenie vzniknuté pri výkone práce;
- r) prevoz, alebo repatriáciu s použitím leteckej ambulancie, ak sa nejedná o tiesňovú situáciu alebo ak nie je preprava vopred prekonzultovaná s asistenčnou službou;
- s) ubytovanie sprevádzajúcej osoby, ak pricestuje do miesta hospitalizácie osoba privolaná poisteným, bez predchádzajúcej konzultácie s asistenčnou službou;
- t) ochorenie, úraz alebo úmrtie poisteného v dôsledku okolností, na ktoré sa toto poistenie nevzťahuje;
- u) výkony, ktoré nebolo bezpodmienečne nutné vykonať, ako napr. preventívne prehliadky, profylaktické očkovanie, kozmetické ošetrovanie a jeho následky, chiropraktické výkony alebo terapie, úpravy zubov a čeľustí, zhotovenie a opravy protéz, ortéz, okuliarov, kontaktných šošoviek, načúvacích prístrojov;
- v) uskutočnenie výkonov mimo zdravotníckych zariadení, ktoré nevykonali lekár alebo zdravotná sestra, ktorá má na tento výkon kvalifikáciu, alebo na liečenie, ktoré nie je odbornou lekárskou verejnosťou považované za postup lege artis;
- w) nadštandardnú starostlivosť.

4.2 V prípade, ak k ochoreniu alebo úrazu došlo po požití alkoholu alebo návykových látok, alebo ak si poistený nesplní povinnosti vyplývajúce z poistnej zmluvy, týchto OPP Welcome, alebo VPPCP, poisťiteľ obmedzí poistné plnenie až o 90%.

4.3 V prípade nezaplatenia poistného v súlade s odsekom 2.2 týchto „OPP Welcome“ nevznikne nárok na poistné plnenie.

## 5. Povinnosti poisteného

5.1 Pri styku so zdravotníckym zariadením je poistený povinný preukázať sa kartou poisteného a preukazom totožnosti.

5.2 Poistený je povinný telefonicky alebo osobne ohlásiť poistnú udalosť poisťiteľovi, alebo jeho asistenčnému partnerovi najneskôr do 24 hodín od vzniku poistnej udalosti.

5.3 Poistený je povinný neodkladne ohlásiť poistnú udalosť poisťiteľovi na formulári „Hlásenie poistnej udalosti“.

5.4 Ak nedôjde k priamej úhrade liečebných nákladov poisťiteľom alebo jeho asistenčným partnerom, je podmienkou úhrady poistného plnenia táto súčinnosť poisteného s poisťiteľom:

- a) predložiť poisťiteľovi lekársky nález o svojej diagnóze a uskutočnených výkonoch a predpísaných liekoch spoločne s originálmi faktúr a ostatných dokladov, ktoré preukazujú výšku zaplatených nákladov, ďalej vyplnený formulár „Hlásenie poistnej udalosti“ a kópiu poistnej zmluvy. Faktúry a doklady musia obsahovať meno a priezvisko, dátum narodenia poisteného, popis choroby, jednotlivé výkony lekára a dátum ošetrenia;
- b) podrobiť sa na vyzvanie poisťiteľa vyšetreniu lekárom, ktorého poisťiteľ určí.

## **6. Autenticnosť textu**

V prípade výkladových rozdielov medzi slovenskými a cudzojazyčnými vyhotoveniami VPPCP, OPP Welcome a poistnej zmluvy má prednosť slovenská verzia týchto dokumentov.

## **7. Definície**

### **7.1 Domovský štát**

Domovský štát je štát, ktorého štátnym príslušníkom je poistený

### **7.2 Úraz**

7.2.1 Za úraz sa považuje neočakávané a náhle pôsobenie vonkajších síl alebo vlastnej telesnej sily nezávisle na vôli poisteného alebo neočakávané a neprerušované pôsobenie vysokých alebo nízkych teplôt, plynov, pár, elektrického prúdu a jedov (s výnimkou jedov mikrobiálnych látok a látok imunotoxických), ku ktorému došlo počas trvania poistenia a ktorým bolo poistenému spôsobené objektívne zistiteľné a preukázateľné telesné poškodenie zdravia alebo smrť.

7.2.2 Poisťovateľ poskytne poistné plnenie tiež pri poškodení zdravia, ktoré bolo poistenému spôsobené v týchto prípadoch:

- a) lokálne hnisavé procesy či komplikácie spôsobené vniknutím infekcie do otvorenej rany, ktorá bola spôsobená úrazom,
- b) infikovanie tetanom alebo besnotou pri úraze,
- c) diagnostické, liečebné alebo preventívne opatrenia, ktoré slúžia k vyliečeniu následkov úrazu.

7.2.3 Pôsobením vlastnej telesnej sily sa pre účely týchto osobitných podmienok rozumie pôsobenie zvýšenej námahy na končatiny a chrbticu v dôsledku ktorej dôjde k:

- a) vyklbeniu kĺbu alebo
- b) natrhnutiu alebo pretrhnutiu šľachy, väzov alebo kĺbového púzdra zvýšeným namáhaním končatín alebo chrbtice (s výnimkou ochorenia medzistavcových platničiek).

### **7.3 Poškodenie zdravia**

Poškodením zdravia sa rozumie telesné poškodenie. Za poškodenie zdravia sa nepovažujú psychické a mentálne ujmy alebo narušenie stavu duševnej, sociálnej a psychosociálnej pohody.

## **8. Vylúčenie niektorých ustanovení Všeobecných poistných podmienok pre cestovné poistenie**

Na poistenie liečebných nákladov pri pobyte cudzích štátnych príslušníkov v Slovenskej republike a pre ich cesty zo Slovenskej republiky do zahraničia a pobyt v zahraničí -  
Welcome sa nepoužijú nasledovné ustanovenia Všeobecných poisťných podmienkach pre cestovné poistenie VICTORIA-VOLKSBANKEN Poist'ovne, a.s.: čl. 1 ods. 1, čl. 2, čl. 3, čl. 4 ods. 5, čl. 6 ods. 3, čl. 9 ods. 1 písm. i) a čl. 13.